

8 Yf'Ni gUa a YbVfi W' j cb': HL 'fØW_h'gY]bY K]fhgW UZhgd fØZYf']bg'F Ua dYb`]W h

8 Yf'Ni gUa a YbVfi W' j cb': HL '\Uh'nk Y]'I G!
K]fhgW UZhgd fØZ' b[gZ]fa Yb']bg'F Ua dYb`]W h[YfØW_h'X]Y'X]Y
? fmdhck Å\fi b[gVØfgY'bUW'Y][YbYb'5b[UVYb'ni f'DfØZ' b[
]\fYf'6ØW Yf'j Yfk YbXYh'\UhhY": HL 'VY\Ui dhYhYž'XUgg'gY]bY
:]bUbnyf[YVb]ggY'ZØf'&\$&%j cb'5fa Ub]bcžY]bYf'XYf'&\$
[fØ» hYb'K]fhgW UZhgd fØZ' b[g[YgY`gW UZhYb'XYg'@UbXYg
bUW' l a gUhnž'i bX'DfU[Yf'A Yh]gž'XUg'g]W'gY'Vgh'U'g'YfghY
6i W\U'hi b[gdfUI]g'VYnY]W bYhž'X]Y'Y]bYb'<Ui dhg]hn']b'XYf
A YhUj YfgY'YfØZbYh'\Uhž' [YdfØZh'k cfXYb'gY]Yb""8]Y'VY]XYb
:]fa Yb'[Y\ØfYb'ni 'a Y\fyfYb']b'XYb' l G5ž'X]Y']\fY'9l dYfh]gY
]a '6YfY]W'X][]hU'Y'5ggYhg'Ub[Ydf]YgYb'\UVYbž'i a
; YgW'ÅZhY'j cb'XYf'k UW'gYbXYb'NU'\`j cb
? fmdhci bhYfbY'a Yb'ni '[Yk]bbYbž'Ui W'k Ybb'X]Y
F YW'bi b[g'Y[i b[gj cfgW'f]ZhYb'ZØf'X][]hU'Y'5ggYhg'cZh
i b_'Uf'g]bX'i bX' / Ua d^Y``]d/

8 Yf'Ni gUa a YbVfi W' j cb': HL '\Uh'nk Y]'I G!
K]fhgW UZhgd fØZ' b[gZ]fa Yb']bg'F Ua dYb`]W h[YfØW_h'X]Y'X]Y
? fmdhck Å\fi b[gVØfgY'bUW'Y][YbYb'5b[UVYb'ni f'DfØZ' b['\fYf'
6ØW Yf'j Yfk YbXYh'\UhhY"

: HL 'VY\Ui dhYhYž'XUgg'gY]bY':]bUbnyf[YVb]ggY'ZØf'&\$&%j cb
5fa Ub]bcžY]bYf'XYf'&\$'[fØ» hYb
K]fhgW UZhgd fØZ' b[g[YgY`gW UZhYb'XYg'@UbXYg' bUW' l a gUhnž'i bX
DfU[Yf'A Yh]gž'XUg'g]W'gY'Vgh'U'g'YfghY'6i W\U'hi b[gdfUI]g
VYnY]W bYhž'X]Y'Y]bYb'<Ui dhg]hn']b'XYf'A YhUj YfgY'YfØZbYh'\Uhž'
[YdfØZh'k cfXYb'gY]Yb"

8]Y'VY]XYb':]fa Yb'[Y\ØfYb'ni 'a Y\fyfYb']b'XYb' l G5ž'X]Y']\fY'
9l dYfh]gY']a '6YfY]W'X][]hU'Y'5ggYhg'Ub[Ydf]YgYb'\UVYbž'i a

; YgWÅZhY j cb XYf k UWgYbXYb NU\`j cb ? fmdhci bhYfbY\ a Yb ni
[Yk]bbYbžUi W k Ybb X]Y F YWbi b[g Y[i b[gj c fgW f]ZhYb ZØf
X][]hU`Y`5ggYhg`cZhi b`Uf`g]bX`i bX`i bhYfbY\ a Yb bcW`]b XYb
?]bXYfgW i \ Yb ghYW_Yb"

: HL!; fØbXYf GUa `6Ub_a Ub!: f]YX`VYnY]WbYhY`YhnhYg`>\f`X]Y
DfØZ b[`gY]bYf:]bUbnyf[YVb]ggY`U`g`A Y]YbghY]bžUVYf`X]Y
?cbhYb`k i fXYb`b]W`hj YfØZZYbh]W`hi bX`X]Y`BUa Yb`XYf`DfØZYf
k i fXYb`Yfgh`Ua`J cfUVYbX`XYg`Ni gUa a YbVfi W`g]b`XYb`?cb_i fg
Ua` : fY]hU[`VY_Ubbh"

&Ł`K Ug`Ui W`]a a Yf`gY]bY`hUhgÅW`]W`Yb`5i gk]f_i b[Yb
gY]b`a Ø[Ybž`k Ybb`]W`XUg`h]ddYž`ZØ\`Y`]W`a`]W`g]W`Yf`]W
U`hi bX`k Y]gY`\hhdg.##h`Wc`#X`@5d6G)) d9

`G6: `f4 G6: S: HL Ł`' %" `> `]'&\$&%

8 Ug: cfVYg!A U[Un]b`gU[hYž: HL` \ UVY`]\ a` 5bZUb[`X]YgYg`>\fYg
Y]bY: Ø`Y`j cb`>Zcfa Uh]cbYb`ØVYf`gY]bY: YgWÅZhghÅh][`_Y]hž
Y]bgW`]Y>`]W`XYf`a Y]ghYb`i bhYfbY\ a Ybž`a]h`XYbYb`Yg
; YgWÅZhY`[Ya UW`h`\Uhž`k Ubb`gY]bY`YhnhYb`5i X]hg`ghUhhZUbXYbž
i bX`9]bnY`\Y]hYb`ni`gY]bYb`VY\ØfX`]W`Yb`@]nYbnYb`ni f
J YfZØ[i b[`[YghY`hž`U`g`X]Y`J YfØZZYbh]W`i b[`Y]b`F Ub_]b[`XYf
? fmdhck Å\fi b[`j cfVYfY]hYhY`5i ghUi gW`"fi HL`k i fXY`YhnhYbX`]W
: ØbZhYf`Ł

6Ya Yf_Ybgk Yfh`i bhYf`XYb`6YfUhYfb`i bX`; YgWÅZhgdUfhbYfb`j cb
: HL`k UfYb`XUg`6Øfc`XYg`K]fhgW`UZhgd`fØZYfg`DfU[Yf`A Yh]g`7D5gž
@@7`]b`BYk`>YfgYmi bX`5fa Ub]bcž`@@]b`GUb`F Ua cbž`?U]Zc]b]Ybž
X]Y`DfØZ b[Yb`j cb: HL`i bX: HL`I G`ZØf`XUg; YgWÅZhg`U\f`&\$&%
Xi fW[YZØ\fh`\UVYb`ž[UV`XUg`A U[Un]b`Ua`8cbbYfghU[`VY_Ubbh"

?Y]bY`XYf`K]fhgW`UZhgd`fØZ b[g[YgY`gW`UZhYb`Ubhk cfhYhY`Ui Z
BUW`f]W`hYb`a]h`XYf`6]hY`i a`GhY`i b[bU\ a Y`ni a`I a ZUb[`]\fYf
5fVY]h`ZØf: HL`cXYf`k Ubb`gY]ni`YhnhY]bYb`6YghÅh][i b[gj Yfa Yf_
UV[Y[YVYb`\UhhYb"

: HL`k i fXY`Xi fW`Y]bYb`5bghi fa`Ui Z?i bXYbY]b`U[Yb`Ub`gY]bYf
]bhYfbUh]cbU`Yb`6ÖfgY`ni` : U``[YVfUW`hž`XYf`Ui Z`9bh\Ø`i b[Yb
ØVYf`X]Y`_ca`d`n]YfhYb`6Yn]Y\i b[Yb`nk`]gW`Yb`XYf`6ÖfgY`i bX
UbXYfYb`l bhYfbY\`a Yb`ja`?fmdhc!`a dYf]i a`j cb`6Ub`_a`Ub!: f]YX
Zc`[hY`"GY]b`< UbXY`gi bhYfbY\`a Yb`5`Ua`YXU`F YgYUfW`gW`i`XYhY
: HL`X]YgY`K`cW`Y`%\$`A`J``UfXYb`8c``Ufž`gc`X]Y`a`]h`gY]bYb` :]bUbnYb
j`YfhfUi`hYb`DYfgcbYb"

6Ub`_a`Ub!: f]YX`a`UW`hY`Y]bY`ZY`\`Yf`UZhY`6]`Ubn]Yfi b[`XYf
@]ei`X]h`h`i`bX`<YVY`k`]f`_i`b[`XYf`6ÖfgY`ZØf`XYb`Ni`gUa`a`YbVfi`W
j`YfUbhk`cfh]W`"

8]Y`6Y`U`i`dhi`b[Yb`j`cb` : HL`ž` :]bUbnXUhYb`[YdfØZh`ni` \`UVYbž
`]Y»Yb`nU`\`fY]W`Y` : fU[Yb`i`bVYUbhk`cfhYhž`gU[hY`>ZZfYmi`ε`\Ubbgž
Y]b`Y`Y`a`U`][Yf`Dk`7!DUf`hbYfž`XYf`K`]fhgW`UZhgd`fØZ`b[`Ub`XYf
l`b]j`Yfg]hmic`Z`HYl`Ug`]b`5i`gh]b`Y`\`fhž`]bgVYgcbXYfY`Ub[Yg]W`hg`XYf
9bh\Ø`i`b[Yb`ØVYf`X]Y`?ca`d`Yl`]h`h`gY]bYf`C`f[Ub]gUh]cbgg`hfi`_hi`f`"

: U`g`Y]bY`K`]fhgW`UZhgd`fØZ`b[g[YgY`gW`UZh]f[YbXY]bY`5fhj`cb
Ni`g]W`Yfi`b[`UhYž`k`Y`W`Y`5fhj`cb`Ni`g]W`Yfi`b[`k`Uf`XUgž`k`]Y
i`a`ZUb[fY]W`k`Uf`g]Y`i`bX`k`]Y`j`]Y`Y`l`bhYfbY\`a`Yb`k`i`fXYb
UV[YXYW`_h3`gU[hY`ε`\Ubbg`" `b`gVYgcbXYfY`k`Ybb`Yg
_cbnYfb]bhYfbY`HfUbgU`_h]cbYb`[]Vhž`k`ÅfY`Yg`gW`k`]Yf][`ni
dfØZYb`"

DfU[Yf`A`Yh]gž`XUg`a`Y`\`f`U`g`%\$`\$`DUf`hbYf`i`bX`*`\$`\$`A`]hUfVY]hYf`]b`&(
B]YXYf`Uggi`b[Yb`k`Y`hk`Y]h`\`Uhž`gU[hž`XUgg`ni`gY]bYb`?i`bXYb
df]j`UhY`i`bX`ÖZZYbh]W`Y`l`bhYfbY\`a`Yb`]b`6fUbW`Yb`[Y`\`ÖfYbž`X]Y
j`cb`XYf` : Ughfcbca`]Y`V]g`ni`f` : Yfh][`i`b[`fY]W`Yb`"

≠`Y]bYa`6Yf]W`h`j`ca`5i`[i`gh`XYg`Di`V`]W7ca`dUbm`5W`W`i`bh]b[
Cj`Yfg][`h`6cUfXž`XYf`5i`Zg]W`hgVY`\`ÖfXY`ZØf`XYb`l`G!
Ua`Yf]_Ub]gW`Yb`K`]fhgW`UZhgd`fØZY`fVYfi`Zž`\Y]»`h`Ygž`gY]bY
≠gdY`_hc`fYb`\`Å`hYb`VY]`U`Yb`j`]Yf`j`cb`DfU[Yf`A`Yh]g
Xi`fW`[YZØ`fhYb`DfØZ`b[Yb`j`cb`5`_h]Yb[YgY`gW`UZhYb`A`Åb[Y`
ZYgh[YghY`h`8]Y` :]fa`U`hY]`hY`XYa`D75C6`a`]hž`XUgg`g]Y`XUfUb
UfVY]hYž`X]Y`DfcV`Ya`Y`ni`VY`\YVYb`"

8]Y'; fi ddY'j YfZØ[h'ØVYf'Y]bY'DfUI]g'ZØf'X][]hU'Y
J Yfa Ø[Ybgbk YfhYž'j cb'XYf'g]Y'gU[hž'XUgg'g]Y'i bhYf'UbXYfYa
8]Ybgh'Y]ghi b[Yb'ZØf'? fmdhc!6ØfgYbž'9a]hhYbhYb'j cb'b]W\h
Zi b[]V'Yb'Hc_Yb'i bX'? fmdhc!< YX[YZcbXg'YfVf]b[h''9g'\Uh'Ui W\h
j Yfgi W\hž'i bhYfbY\ a Yb'F UhgW\À[Y'ni '[YVYbž'X]Y'CdYfUh]cbYb'j]b
XYb'ja a Yfg]j Yb'j]fhi Y''Yb'K Y'hYb'Ui ZVUi Ybž'X]Y'U'g'A YhUj Yfgi a
VY_Ubbh'g]bX"

⇒ X'Yf'g]W\Yb'hk]W_Y'bXYb'X][]hU'Yb'K Y'h'VYghY'h'Y]b'Ybcfa Yf
6YXUfZUb'Z]bUbn]Y''Yf'9I dYfh]gY'i bX'FYggci fW'b ž'gU[hY'7\]YZ
9I YW'hj Y'; 'Ybb': f]YXa Ub'ja 'žbi Ufž'U'g'DfU[Yf'A Yh]g'Y]bY
NYbhfU'Y'Ui Z'XYf'A YhUj YfgY!D'Uhhžcfa '8YW'bfU'UbX'YfØZbYhY"
8]Y':]fa U'gdcbgYfh'Ub'X]YgYa 'K cW'YbYbXY'Y]bY'J YfUbghU'hi b[
VY]Y]bYa 'A i g]_ZYgh]j U'Ui Z'XYf'D'Uhhžcfa "

⇒ Y]bYa 'Yhnh'[Y'ØgW'hYb'K YVg]hY!6Y]hfU['j ca 'ž b]ž'XYf
A]hUfVY]hYf'j cb'DfU[Yf'A Yh]g'i bX': HL'VY]Y]bYa '6UgYVU'gd]Y'
XYf'MUb_YYg'nY][hYž'gU[hY'X]Y':]fa Už'g]Y'gY]' ghc'n'XUfUi Zž': HL'I G
ni 'i bhYfghØhnYb' 'i bX' ZfYi Y'a]W'Ui Zi bgYf'bÀW'ghYg
[Ya Y]bgUa Yg'5VYbhYi Yf "

5fa Ub]bc'\Uh'Ui W\h'ghUf_'b'X]Y'5fVY]h'ZØf'8][]hU'!5ggYh'i bX
'? fmdhc k À\fi b[gi bhYfbY\ a Yb'[YXfÀb[h'i bX'XUni 'VY][YhfU[Ybž
XUgg'Yg'Ui h'5W\ci bh]b['HcXUmini 'Y]bYa 'XYf'Ua 'gW'bY''ghYb
k UW'gYbXYb'I G!K]fhgW\UZhgd fØZi b[gi bhYfbY\ a Yb'a]h'Y]bYa
I a gUhn'j cb'() , 'A]''cbYb'I G!8c''Uf'ja ''YhnhYb'; YgW\ÀZhg'U\ f
k i fXY"

8 Ug'I bhYfbY\ a Yb'\Uh'ghUf_'HYW\bc'c[]Y'j Yfa Uf_hYhž'a]h'XYf
'? fmdhc k À\fi b[gVØfgYb'i bX'UbXYfY'I bhYfbY\ a Yb'bUW'k Y]gYb
_ØbbYbž'XUgg'X][]hU'Y'5ggYhg'g]W\Yf'g]bXž'a]h'9W'hny]h!
J Yf]Z]n]Yfi b['ZØf'?i bXYb''9]b'Hk]hhYf!?'cbhc'j cb'5fa Ub]bc
VYk UfV'XUg'DfcXi _h'Ua '8]YbghU[ž'U'g'X]Y'9bhfÀhgY'i b['j cb': HL
X]Y'6fUbW'Y'j b'\fYb'6Ubb'nc["

⇒ j Yf[Ub[YbYb'8YnYa VYf'\UhhY'XYfgY'VY'5W\ci bh'ni gh]a a YbX
Ui Z'X]Y'5i ggU[Y'j cb'6Ub_a Ub!: f]YX'j cf'XYa
:]bUbnX]Ybgh'Y]ghi b[gUi ggW\i gg'XYg'F YdfÀgYbhUbhYb\Ui gYg

[Yhk]hYfhž'U`g'XYf': HL!; fØbXYf'XYb'; YgYhn[YVYf'XUni 'XfÅb[hYž
X]Y '?fmdhc fY[i `]Yfi b['ni 'ghUbXUfX]g]YfYb'i bX' ðbcj Uh]cbYb'ni
ZÖfXYfb"

K]f'UfVY]hYb'\Yi hY']b'i bgYf'U`Yf'B Ua Yb ž'gWÅf]YV'XYf'5VWŁi bh"

E i Y`Y. :]bUbW]U`'H]a Yg

8YhU]`g

6Ygi WÅYb'G]Y'i bg'Ui Z. '_fmdhc!bYk g"Uh